新西兰奥克兰大学
文学部

研究对象招募知情同意函

（本文件将保存六年）

研究名称：网络字幕组成员“人际重要时刻”决策过程研究

研究人员：Minako O’Hagan 副教授（博导、首席研究员）；
周猛（博士研究生，邮箱 mzho393@aucklanduni.ac.nz）

我已认真阅读了《研究参与须知》及其他相关文件，并充分理解了此研究的性质。我有机会提出我所关切的问题，并得到了满意的答复。

1. 我同意前述研究人员从字幕组招募年龄至少 16 周岁的组员参与其翻译研究。
2. 我同意字幕组的所有成员将自主决定是否参与及何时退出此项研究。
3. 我明白前述研究人员将对从字幕组收集的所有数据严格保密，并确保字幕组及其成员在当下及未来不会因此研究遭受任何损失。
4. 我明白研究人员可以商请我协助他们进行研究，但我有权接受或拒绝。
5. 我明白作为字幕组负责人，我有权在我认为必要时停止此项研究。

签名_____ 日期 20210529

本研究由奥克兰大学研究伦理审查委员会（UAHPEC）于 2021 年 5 月 13 日审核通过，有效期三年，项目编号为 UAHPEC21669。